

# unfoldingWord® Translation Questions

# Amos

Version 75

[en]

# **Copyrights and Licensing**

#### unfoldingWord® Translation Questions

Date: 2023-09-25 Version: 75 Published by: unfoldingWord

#### unfoldingWord® Literal Text Date: 2023-09-25 Version: 75 Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Simplified Text Date: 2023-09-25 Version: 75 Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Hebrew Bible Date: 2022-10-11 Version: 2.1.30 Published by: unfoldingWord

#### unfoldingWord® Greek New Testament Date: 2022-10-11 Version: 0.30 Published by: unfoldingWord

unfoldingWord® Translation Questions

#### Copyright © 2022 by unfoldingWord

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/ or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

unfoldingWord® is a registered trademark of unfoldingWord. Use of the unfoldingWord name or logo requires the written permission of unfoldingWord. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the unfoldingWord® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the unfoldingWord® trademark.

On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by unfoldingWord is available from unfoldingword.org/utq". You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify unfoldingWord regarding your translation of this work, please contact us at unfoldingword.org/contact/.

# **Table of Contents**

Translation Questions	
Amos	4
Contributors	55
unfoldingWord® Translation Questions Contributors	55
unfoldingWord® Literal Text Contributors	55
unfoldingWord® Simplified Text Contributors	56

# Amos

## Amos 1

## Amos 1:1

#### ULT

<sup>1</sup> The message of Amos, who was among the shepherds in Tekoa, which he saw concerning Israel in the days of Uzziah king of Judah, and also in the days of Jeroboam son of Joash king of Israel, two years before the earthquake.

## UST

<sup>1</sup> This is the message that Yahweh gave to Amos. He was one of the shepherds near the town of Tekoa south of Jerusalem. He received this message about Israel in a vision two years before the big earthquake. It was when Uzziah was the king of Judah and Jeroboam son of King Jehoash, was the king of Israel.

#### How did Amos receive the things he spoke concerning Israel?

Amos received the things he spoke concerning Israel in revelation.

#### What was Amos' occupation?

Amos was a shepherd.

#### Amos 1:2

## ULT

<sup>2</sup> He said, "Yahweh will roar from Zion; he will raise his voice from Jerusalem. The pastures of the shepherds will wither; the top of Carmel will dry up."

#### UST

<sup>2</sup> Amos said: "Yahweh will shout very loudly; when he speaks from Mount Zion in Jerusalem, his voice will sound like thunder. When that happens, the pastures where you shepherds take care of your sheep will dry up, and the grass on top of Mount Carmel will wither because Yahweh will order the rain not to fall."

## ULT

<sup>3</sup> This is what Yahweh says: "For three sins of Damascus, even for four, I will not turn away punishment, because they threshed Gilead with instruments of iron.

## UST

<sup>3</sup> This is what Yahweh has declared regarding the people of Aram: "I will not change my mind about punishing the people of Damascus, the capital of Aram, because of the many sins that they have committed; I will not change my mind about punishing them, because of the cruel things that they did to the people of the region of Gilead.

## Why did Yahweh declare punishment against Damascus?

Yahweh declared punishment against Damascus because they threshed Gilead with instruments of iron.

#### Amos 1:4

#### ULT

<sup>4</sup> I will send a fire into the house of Hazael, and it will devour the fortresses of Ben Hadad.

## UST

<sup>4</sup> I will cause a fire to burn the palace that King Hazael built and lived in. It will consume the fortresses where his son King Ben Hadad also lived.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 1:5

## ULT

<sup>5</sup> I will break the gate bars of Damascus and cut off the one who rules over the Valley of Aven, and also the one who holds the scepter in Beth Eden. The people of Aram will go in captivity to Kir," says Yahweh.

#### UST

<sup>5</sup> I will cause the gates of Damascus to be broken down; I will get rid of the king of Biqat Aven and the man who rules in Beth Eden. The people of Aram will be captured and taken to the region of Kir." Yahweh has declared this, so it will certainly happen.

## ULT

<sup>6</sup> This is what Yahweh says: "For three sins of Gaza, even for four, I will not turn away punishment, because they carried away captive a whole people, to hand them over to Edom.

## UST

<sup>6</sup> This is what Yahweh has declared regarding the people of Philistia: " I will not change my mind about punishing the people of Gaza because of the many sins that they have committed; I will not change my mind about punishing them, because they captured large groups of people and took them to Edom and sold them to become the slaves of the people there.

## Why did Yahweh declare punishment against Gaza?

Yahweh declared punishment against Gaza because they carried away captive a whole people to hand them over to Edom.

## Amos 1:7

**ULT** <sup>7</sup> I will send fire on the walls of Gaza, and it will devour her fortresses.

#### UST

<sup>7</sup> I will cause a fire to completely burn the walls of Gaza and also destroy its fortresses.

#### What did Yahweh declare he would do to the fortresses of Ben Hadad, Gaza, and Tyre?

Yahweh declared he would devour the fortresses of Ben Hadad, Gaza, and Tyre.

## Amos 1:8

#### ULT

<sup>8</sup> I will cut off the one who lives in Ashdod and the one who holds the scepter from Ashkelon. I will turn my hand against Ekron, and the rest of the Philistines will perish," says the Lord Yahweh.

## UST

<sup>8</sup> I will get rid of the king of the city of Ashdod and the king who rules in the city of Ashkelon. I will also strike the people of the city of Ekron, and all the people of Philistia who are still alive will be killed." The Lord Yahweh has declared this, so it will certainly happen.

## ULT

<sup>9</sup> This is what Yahweh says: "For three sins of Tyre, even for four, I will not turn away punishment, because they had delivered up a whole people to Edom, and they did not remember their covenant of brotherhood.

## UST

<sup>9</sup> This is what Yahweh has declared regarding the people of Tyre: "I will not change my mind about punishing the people of Tyre because of the many sins that they have committed; I will not change my mind about punishing them because they also captured large groups of our people and took them to Edom, In doing so, they did not act in accordance with the treaty of friendship that they had made with your rulers.

## Why did Yahweh declare punishment against Tyre?

Yahweh declared punishment against Tyre because they handed over whole people groups to Edom and broke their treaty of brotherhood.

## Amos 1:10

#### ULT

<sup>10</sup> I will send fire on the walls of Tyre, and it will devour her fortresses."

#### UST

<sup>10</sup> So I will cause a fire to completely burn the walls of Tyre and also destroy its fortresses."

(There are no questions for this verse.)

#### Amos 1:11

#### ULT

<sup>11</sup> This is what Yahweh says, "For three sins of Edom, even for four, I will not turn away punishment, because he pursued his brother with the sword and cast off all pity. His anger raged continually, and his wrath lasted forever.

#### UST

<sup>11</sup> This is what Yahweh has declared regarding the people of Edom: "I will not change my mind about punishing the people of Edom because of the many sins that they have committed; I will not change my mind about punishing them, because they pursued the people of Israel, who descended from Esau's brother Jacob, and killed them with swords; they did not act mercifully toward them at all. They were extremely angry with the people of Israel, and they continue to be angry with them.

#### Why did Yahweh declare punishment against Edom?

Yahweh declared punishment against Edom because he pursued his brother with the sword.

## ULT

<sup>12</sup> I will send fire on Teman, and it will devour the palaces of Bozrah."

## UST

<sup>12</sup> I will cause a fire to burn the district of Teman in Edom and completely burn the fortresses of Bozrah, the biggest city in Edom."

(There are no questions for this verse.)

# Amos 1:13

## ULT

<sup>13</sup> This is what Yahweh says, "For three sins of the sons of Ammon, even for four, I will not turn away punishment, because they ripped open the pregnant women of Gilead, that they may enlarge their borders.

# UST

<sup>13</sup> This is what Yahweh has declared regarding the people of Ammon: "I will not change my mind about punishing the people of Ammon because of the many sins that they have committed; I will not change my mind about punishing them, because their soldiers even ripped open the bellies of pregnant women when their army attacked the region of Gilead to order to gain more territory.

#### Why did Yahweh declare punishment against Ammon?

Yahweh declared punishment against Ammon because they ripped open the pregnant women of Gilead.

## Amos 1:14

# ULT

<sup>14</sup> I will light a fire in the walls of Rabbah, and it will devour the palaces, with a shout in the day of battle, with a tempest in the day of the whirlwind.

## UST

<sup>14</sup> I will cause a fire to completely burn the walls of the city of Rabbah and to completely burn its fortresses. During that battle, their enemies will shout loudly and the fighting will be like a great storm.

#### What did Yahweh declare he would do to the palaces of Rabbah?

Yahweh declared he would devour the palaces of Rabbah.

# ULT

<sup>15</sup> Their king will go into captivity, he and his officials together," says Yahweh.

# UST

<sup>15</sup> After the battle, the king of Ammon and his officials will together go into exile." Yahweh has declared this, so it will certainly happen.

## What did Yahweh declare would happen to the king of Ammon?

Yahweh declared the king of Ammon would go into captivity.

# Amos 2

## ULT

<sup>1</sup> This is what Yahweh says: "For three sins of Moab, even for four, I will not turn away punishment, because he burned the bones of the king of Edom to lime.

# UST

<sup>1</sup> This is what Yahweh has declared regarding the people of Moab: "I will punish the people of Moab because of the many sins that they have committed; I will not change my mind about punishing them, because they dug up the bones of the king of Edom and burned them completely, with the result that the ashes became as white as lime.

# Why did Yahweh declare punishment against Moab?

Yahweh declared punishment against Moab because Moab burned the bones of the king of Edom.

# Amos 2:2

#### ULT

<sup>2</sup> I will send fire on Moab, and it will devour the fortresses of Kerioth. Moab will die in an uproar, with shouting and the sound of the horn.

# UST

<sup>2</sup> So I will cause a fire to completely burn the fortresses of the city of Kerioth in Moab. People will hear soldiers shouting and blowing trumpets loudly while I am causing Moab to be destroyed.

(There are no questions for this verse.)

# Amos 2:3

#### ULT

<sup>3</sup> I will destroy the judge in her, and I will kill all the princes with him," says Yahweh.

## UST

<sup>3</sup> I will destroy the king inside the city, and I will kill all his nobles. That will surely happen because I, Yahweh, have said it!"

## ULT

<sup>4</sup> This is what Yahweh says: "For three sins of Judah, even for four, I will not turn away punishment, because they rejected the law of Yahweh and did not keep his statutes. Their lies caused them to go astray, after which their fathers had also walked.

## UST

<sup>4</sup> This is what Yahweh has declared regaring the people of Judah: "I will punish the people of Judah because of the many sins that they have committed; I will not change my mind about punishing them, because they have rejected what I taught them and they have not obeyed my commands. They have been deceived and persuaded to worship false gods, the same gods that their ancestors worshiped.

Why did Yahweh declare punishment against Judah?

Yahweh declared punishment against Judah because Judah rejected the law of Yahweh.

#### Amos 2:5

ULT <sup>5</sup> I will send fire on Judah, and it will devour the fortresses of Jerusalem." UST

<sup>5</sup> So I will cause a fire to completely burn everything in Judah, including the fortresses in Jerusalem."

#### What did Yahweh declare he would do to the fortresses of Moab and Judah?

Yahweh declared he would devour the fortresses of Moab and Judah.

#### Amos 2:6

#### ULT

<sup>6</sup> This is what Yahweh says: "For three sins of Israel, even for four, I will not turn away punishment, because they sold the innocent for silver and the needy for a pair of sandals.

## UST

<sup>6</sup> This is what Yahweh has declared regarding the people of Israel: "I will punish the people of Israel because of the many sins that they have committed. I will not change my mind about punishing them, because the wealthy landowners and merchants sell into slavery innocent people for a small profit and poor people for the cheap price of a pair of sandals.

## ULT

<sup>7</sup> They trample the heads of the poor into the dust of the ground; they thrust aside the way of the oppressed. A man and his father go in to the same girl and so profane my holy name.

## UST

<sup>7</sup> It is as though they trample the needy into the dirt and do not treat the helpless fairly. Men and their fathers dishonor me by sleeping with the same slave girl.

## Why did Yahweh declare punishment against Israel?

Yahweh declared punishment against Israel because Israel trampled the heads of the poor.

#### Amos 2:8

#### ULT

<sup>8</sup> They lie down beside every altar on clothes taken as pledges, and in the house of their God they drink the wine of those who were fined.

## UST

<sup>8</sup> Furthermore, the rich lenders refuse to return to the poor the garments taken as a pledge at the end of the day as commanded in the law. The poor are left with no blankets to sleep with, while the rich lay on those garment pledges beside the altars where they worship their false gods. They buy wine with the interest they charge, and then they drink it in the temples of their false gods.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 2:9

#### ULT

<sup>9</sup> Yet I destroyed the Amorites before them, whose height was like the height of cedars; he was strong as the oaks. Yet I destroyed his fruit above and his roots below.

#### UST

<sup>9</sup> Long ago, to assist your ancestors, I got rid of the Amor people group. They seemed to be as tall as cedar trees and as strong as oak trees, but I got rid of them completely, as easily as someone cuts off the branches of a tree and then digs out all the roots.

#### How had the Israelites been able to defeat the Amorites?

The Israelites had been able to defeat the Amorites because Yahweh destroyed the Amorites before them.

## ULT

<sup>10</sup> Also, I brought you up out of the land of Egypt and led you forty years in the wilderness to possess the land of the Amorites.

## UST

<sup>10</sup> I brought your ancestors out of Egypt, and then I led them through the desert for forty years. Then I enabled them to conquer the land of the Amorites, Canaan.

(There are no questions for this verse.)

# Amos 2:11

# ULT

<sup>11</sup> I raised up prophets from among your sons and Nazirites from your young men. Is it not so, sons of Israel?— this is Yahweh's declaration.

## UST

<sup>11</sup> I chose some of you Israelites to be prophets, and I chose others to be Nazir who were completely dedicated to me. You people of Israel certainly know that what I, Yahweh, have declared will happen!

(There are no questions for this verse.)

## Amos 2:12

#### ULT

<sup>12</sup> But you persuaded the Nazirites to drink wine and commanded the prophets saying, 'Do not prophesy!'

#### UST

<sup>12</sup> But you commanded the prophets to not speak the messages that I gave to them, and you persuaded the Nazir to drink wine, which I told them never to do.

#### What did the Israelites do with the prophets Yahweh had raised up among them?

The Israelites commanded the prophets not to prophesy.

#### What did the Israelites do with the Nazarites Yahweh had raised up among them?

The Israelites persuaded the Nazarites to drink wine.

## ULT

<sup>13</sup> Behold, I will crush you as a cart that is full of grain can crush someone.

# UST

<sup>13</sup> So I will crush you as the wheels of a wagon that is loaded with grain crushes whatever it rolls over.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 2:14

#### ULT

<sup>14</sup> A place of refuge will be lost by the swift; the strong will not add to his own strength; neither will the mighty save himself.

# UST

<sup>14</sup> Even if you run fast, you will not escape; even if you are strong, it will be as though you are weak, and warriors will be unable to save themselves.

## What will the swift person and the strong person not be able to do?

The swift person will find no escape and the strong will not add to his own strength.

## Amos 2:15

#### ULT

<sup>15</sup> The one who holds the bow will not stand; the one who is swift with his feet will not escape; the one who rides the horse will not escape with his life.

## UST

<sup>15</sup> Even if you are able to shoot arrows well, you will not survive; even if you run fast or if you ride away on a horse, you will not be able to save yourself.

# What did Yahweh declare concerning the archer, the fast runner, the horseman, and the bravest warriors? (vv15-16)

Yahweh declared the archer will not stand, the fast runner will not escape, the horseman will not save himself, and even the bravest warriors will flee naked in that day.

# ULT

<sup>16</sup> Even the bravest warriors will flee naked in that day— this is Yahweh's declaration."

## UST

<sup>16</sup> Even warriors who are very brave will drop their weapons when they try to flee on the day that I get rid of them." Yahweh has declared this, so it will certainly happen!

# Amos 3

A	mos 3:1
	<b>ULT</b> <sup>1</sup> Hear this word that Yahweh has spoken against you, people of Israel, against the whole family that I brought up out of the land of Egypt saying:
	<b>UST</b> <sup>1</sup> "You people of Israel, I brought all your ancestors out of Egypt; so listen to what I am saying about you.

## Against whom is this word of Yahweh?

This word of Yahweh is against the people of Israel, the whole family Yahweh brought up out of Egypt.

## Amos 3:2

#### ULT

<sup>2</sup> "I have chosen only you from all the families of the earth. Therefore I will punish you for all your sins."

## UST

<sup>2</sup> From all the people groups on the earth, I chose and took care of only you. That is the reason that I will punish you for the sins that you have committed."

#### Who did Yahweh choose from all the families of the earth?

Yahweh chose Israel from all the families of the earth.

## Amos 3:3

**ULT** <sup>3</sup> Will two walk together unless they have agreed?

## UST

<sup>3</sup> Two people certainly cannot walk together if they have not already agreed what place they will start walking from.

#### What must two persons do in order to walk together?

Two persons must agree in order to walk together.

## ULT

<sup>4</sup> Will a lion roar in the forest when he has no victim? Will a young lion growl from his den if he has caught nothing?

## UST

<sup>4</sup> A lion in a forest certainly does not roar if it has not killed another animal. It does not growl in its den if it is not eating the flesh of an animal that it has caught.

(There are no questions for this verse.)

# Amos 3:5

## ULT

<sup>5</sup> Can a bird fall in a trap on the ground when no bait is set for him? Will a trap spring up from the ground when it has not caught anything?

# UST

<sup>5</sup> No one can catch a bird if he does not set a trap for it. A trap does not spring shut when some animal has not sprung the trap.

(There are no questions for this verse.)

#### Amos 3:6

#### ULT

<sup>6</sup> If a trumpet sounds in a city, will the people not tremble? If disaster overtakes a city, has Yahweh not sent it?

#### UST

<sup>6</sup> Similarly, all the people in a city certainly become afraid when they hear someone blowing a horn to signal that enemies are attacking. And when a city experiences disaster, Yahweh is the one who has caused it.

#### When disaster comes on a city, who has sent it?

When disaster comes on a city, Yahweh has sent it.

#### Amos 3:7

#### ULT

<sup>7</sup> Surely the Lord Yahweh will not do anything unless he reveals his plan to his servants the prophets.

#### UST

<sup>7</sup> For Yahweh the Lord does nothing without first disclosing his secret plans to the prophets, his servants.

#### What does Yahweh do before he takes action?

Yahweh reveals his plan to his prophets before he takes action.

## ULT

<sup>8</sup> The lion has roared; who will not fear? The Lord Yahweh has spoken; who will not prophesy?

## UST

<sup>8</sup> Everyone certainly becomes terrified when they hear a lion roar; Yahweh the Lord has given messages to his prophets, and that is why I am proclaiming his message to you, even though it may terrify you.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 3:9

## ULT

<sup>9</sup> Proclaim this in the fortresses at Ashdod, and in the fortresses in the land of Egypt; say, "Assemble yourselves on the mountains of Samaria and see what great confusion is in her, and what oppression is in her.

## UST

<sup>9</sup> Proclaim to the people in the strongholds in Ashdod, and to the people in the fortresses in the land of Egypt say this: "Come together on the hills of Samaria, and see how much the people in that city are frightened, and see the way the people are suffering because of what they are doing to each other!"

## What would Egypt see if they saw what was happening in Samaria?

Egypt would see great confusion and oppression in Samaria.

#### Amos 3:10

#### ULT

<sup>10</sup> For they do not know how to do right— this is Yahweh's declaration— They store up violence and destruction in their fortresses."

#### UST

<sup>10</sup> The people there do not know how to do things that are right. They have filled their fortresses with valuable things they stole or took violently from others." Yahweh has declared this.

#### What was Israel storing up in their fortresses?

Israel was storing up violence and destruction in their fortresses.

## ULT

<sup>11</sup> Therefore, this is what the Lord Yahweh says: "An enemy will surround the land, and pull down your strongholds and plunder your fortresses."

## UST

<sup>11</sup> Therefore Yahweh our Lord has declared this: "Doom is coming! Soon their enemies will come into their land and tear down their defenses and take away those valuable things.

## What punishment does Yahweh declare against Israel?

Yahweh declares that an enemy will plunder the fortresses of Israel.

## Amos 3:12

#### ULT

<sup>12</sup> This is what Yahweh says: "As the shepherd rescues out of the mouth of the lion two legs only, or a piece of an ear; so will the sons of Israel who live in Samaria be rescued with only the corner of a couch or a piece of a bed."

## UST

<sup>12</sup> Yahweh has declared this: "When a lion attacks a sheep, sometimes a shepherd is able to snatch from the lion's mouth only two legs or an ear of the sheep. Similarly, only a few people from Samaria will escape, just as if someone could save only a part of a couch or a bed from a fire in the house."

#### Who will escape Yahweh's punishment?

Only a few will escape Yahweh's punishment.

## Amos 3:13

#### ULT

<sup>13</sup> Hear and testify against the house of Jacob— this is the declaration of the Lord Yahweh, the God of hosts:

#### UST

<sup>13</sup> Yahweh our Lord, the commander of the angel armies, has decalred this: "Proclaim this message about the descendants of Jacob:

#### In the day Yahweh punishes the sins of Israel, who else will he punish? (vv13-14)

Yahweh will also punish the altars of Bethel, of the house of Jacob.

## ULT

<sup>14</sup> "For on the day that I bring punishment for the sins of Israel on her, I will also bring punishment on the altars of Bethel. The horns of the altar will be cut off and fall to the ground.

## UST

<sup>14</sup> For on the day of judgment when I punish the people of Israel because of the sins that they have committed, I will destroy the altars at the town of Bethel; even the projections at the corners of the altars will break and fall to the ground.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 3:15

#### ULT

<sup>15</sup> I will destroy the winter house with the summer house. The houses of ivory will perish, and the large houses will vanish— this is Yahweh's declaration."

# UST

<sup>15</sup> I will cause the houses that they live in during the winter to be torn down; and the houses they live in during the summer, they will also be torn down. Beautiful big houses and houses that are decorated with ivory will be destroyed." Yahweh has declared this, so it will certainly happen!

# Amos 4

#### Amos 4:1

#### ULT

<sup>1</sup> Listen to this word, you cows of Bashan, you who are in the mountain of Samaria, you who oppress the poor, you who crush the needy, you who say to your husbands, "Bring us drinks."

## UST

<sup>1</sup> Listen up, you wealthy women of Samaria! You have gorged yourselves on luxuries and grown fat like the cows of the region of Bashan. You oppress poor people, and you cause needy people to suffer. And you say to your husbands, "Bring us more wine to drink!"

#### What name does Yahweh give the wives of the rich who live in Samaria?

Yahweh calls the wives of the rich, "cows of Bashan".

#### What are the wives of the rich in Samaria doing to the poor?

The wives of the rich are oppressing the poor and crushing the needy.

## Amos 4:2

#### ULT

<sup>2</sup> The Lord Yahweh has sworn by his holiness saying, "Behold, the days will come on you when they will take you away with hooks, the last of you with fishhooks.

#### UST

<sup>2</sup> But Yahweh our God has said this: "Because I am holy, I solemnly promise this: It will soon be the time when you all will be taken to another country; your enemies will take you away using sharp hooks to grab you.

#### What does Yahweh declare will happen to the wives of the rich in Samaria?

Yahweh declares the wives will be taken away with hooks and driven out from the city.

#### Amos 4:3

#### ULT

<sup>3</sup> You will go out through the breaks in the city wall, each one going straight through, and you will be thrown out toward Harmon— this is Yahweh's declaration."

#### UST

<sup>3</sup> Your enemies will drag you out and you will go through breaks in your city walls, and they will force you to go toward Harmon." Yahweh has declared this, so it will certainly happen.

## ULT

<sup>4</sup> "Go to Bethel and sin, to Gilgal and multiply sin, bring your sacrifices every morning, your tithes every three days.

## UST

<sup>4</sup> Go ahead: go to the hilltop places of idol worship that are at Bethel and Gilgal, where many people worship me; go and rebel more and more against me! Offer sacrifices on the morning after you arrive, and bring me a tenth of your crops the next day.

## What pleases the people of Israel? (vv4-5)

The people of Israel are pleased to sin in Bethel and multiply sin in Gilgal, to bring sacrifices and tithes, to offer a thanksgiving sacrifice, and proclaim freewill offerings.

## Amos 4:5

#### ULT

<sup>5</sup> Offer a thanksgiving sacrifice with bread; proclaim freewill offerings; announce them, for this pleases you, you sons of Israel— this is the declaration of the Lord Yahweh.

## UST

<sup>5</sup> Bring offerings of bread to thank me, and other offerings that are not required, and boast about these offerings that you bring, because that is what you like to do; but you do it to impress others, not to please me." Yahweh the Lord has declared this.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 4:6

#### ULT

<sup>6</sup> For I also gave you cleanness of teeth in all your cities and lack of bread in all your places. Yet you have not returned to me— this is Yahweh's declaration.

## UST

<sup>6</sup> "What's more, I am the one who caused there to be no food in any of your cities and towns, yet you did not return to me." declares Yahweh.

## ULT

<sup>7</sup> I also withheld rain from you when there were still three months to the harvest. I caused it to rain on one city, and caused it not to rain on another city. One piece of land was rained on, but the piece of land where he caused it not to rain on it dried up.

## UST

<sup>7</sup> Furthermore, when it was still three months before the time of harvesting crops, at the time when your crops needed rain the most, I prevented rain from falling. Sometimes I allowed rain to fall on some towns and prevented it from falling on other towns. Rain fell on some fields, but it did not fall on other fields, with the result that the soil in those fields where it did not rain dried up.

#### What did Yahweh do to the rain so that the people of Israel would return to him?

Yahweh withheld rain from Israel so that the people of Israel would return to him.

#### **Amos 4:8**

#### ULT

<sup>8</sup> Two or three cities staggered to another city to drink water, but were not satisfied. Yet you have not returned to me— this is Yahweh's declaration.

## UST

<sup>8</sup> Your people would stagger from one town to another town to find water, but they could not even get enough water to drink. Yet, you did not return to me." declares Yahweh.

(There are no questions for this verse.)

#### **Amos 4:9**

#### ULT

<sup>9</sup> I afflicted you with blight and mildew. The multitude of your gardens, your vineyards, your fig trees, and your olive trees— the locusts devoured them all. Yet you have not returned to me— this is Yahweh's declaration.

## UST

<sup>9</sup> Many times I struck your crops with disease and mildew. The locusts devoured your gardens and vineyards, your fig trees and olive trees, yet you did not return to me." declares Yahweh.

## What did Yahweh do to the gardens, vineyards, and trees so that the people of Israel would return to him?

Yahweh afflicted the gardens, vineyards, and trees with blight and mildew, and devoured them with locusts.

## ULT

<sup>10</sup> I sent a plague on you in the manner of Egypt. I killed your young men with the sword, carried away your horses, and made the stench of your camp come up to your nostrils. Yet you have not returned to me— this is Yahweh's declaration.

## UST

<sup>10</sup> I caused you to experience plagues like the plagues that I sent to the people of Egypt. I caused many of your young men to die in battles. and allowed your enemies to capture your horses. Many of your soldiers were killed, and your camps were filled with the smell of their corpses. Yet, you did not return to me." declares Yahweh.

#### What did Yahweh do to the young men so that the people of Israel would return to him?

Yahweh killed the young men with the sword so that the people of Israel would return to him.

## Amos 4:11

#### ULT

<sup>11</sup> I overthrew cities among you, as when God overthrew Sodom and Gomorrah. You were like a burning stick snatched out of the fire. Yet you have not returned to me— this is Yahweh's declaration.

# UST

<sup>11</sup> I got rid of many of you, like the people in Sodom and Gomorrah. Those of you who did not die were like a burning stick that was snatched from a fire so that it would not burn completely. Yet, you did not return to me." declares Yahweh.

#### What did Yahweh do to the cities so that the people of Israel would return to him?

Yahweh overthrew the cities so that the people of Israel would return to him.

#### How did the people of Israel respond to Yahweh's attempts to cause them to return?

The people of Israel did not return to Yahweh.

## ULT

<sup>12</sup> Therefore I will do something terrible to you, Israel; and because I will do something terrible to you, prepare to meet your God, Israel!

## UST

<sup>12</sup> So now, you people of Israel, I am going to punish you. Prepare to stand in front of me, your God, when I judge you!

## What does Yahweh tell the people of Israel they must now prepare to do?

Yahweh tells the people of Israel they must now prepare to meet their God.

## Amos 4:13

#### ULT

<sup>13</sup> For, behold, he who forms the mountains also creates the wind, reveals his thoughts to mankind, makes the morning darkness, and treads on the high places of the earth. Yahweh, God of hosts, is his name."

## UST

<sup>13</sup> So, listen! I created the mountains, and the winds. I reveal to humans what I am thinking. and sometimes cause the daylight to become dark like the night. I rule over everything, and even walk on the highest mountains on the earth! I am Yahweh, commander of the angel armies!"

## Who formed the mountains and revealed his thoughts to mankind?

Yahweh, God of hosts, formed the mountains and revealed his thoughts to mankind.

# Amos 5

#### Amos 5:1

## ULT

<sup>1</sup> Hear this word that I take up as a lament over you, house of Israel.

## UST

<sup>1</sup> You people of Israel, listen to this funeral song that I will sing about you:

## Who has fallen in this lament? (vv1-2)

The virgin Israel has fallen in this lament.

## Amos 5:2

## ULT

<sup>2</sup> The virgin Israel has fallen; she will rise no more; she is forsaken on her land; there is no one to raise her up.

## UST

<sup>2</sup> "You are like a young woman, but in spite of that, you will certainly be struck down and you will never get up again! You will lie on the ground, abandoned, and there will be no one to help you stand up."

(There are no questions for this verse.)

## Amos 5:3

## ULT

<sup>3</sup> For this is what the Lord Yahweh says: "The city that went out with a thousand will have a hundred left, and the one that went out with a hundred will have ten left belonging to the house of Israel."

## UST

<sup>3</sup> This is what Yahweh the Lord has declared to the people of Israel: "When your enemies attack you, and when a thousand of your soldiers go into battle, only a hundred will survive. When a hundred soldiers march out from a city to fight, only ten will remain alive."

## ULT

<sup>4</sup> For this is what Yahweh says to the house of Israel: "Seek me and live!

#### UST

<sup>4</sup> This is what Yahweh has declared to the people of Israel: "You Israelite people, return to me! If you do that, you will continue to remain alive.

#### What does Yahweh tell the house of Israel to do?

Yahweh tells the house of Israel to seek him and live.

#### Amos 5:5

#### ULT

<sup>5</sup> Do not seek Bethel; nor enter Gilgal; do not journey to Beersheba. For Gilgal will surely go into captivity, and Bethel will become nothing.

## UST

<sup>5</sup> Do not go to Bethel to seek my help; do not go to Gilgal to worship; do not go to Beersheba, because your enemies will drag away the people of Gilgal to other countries, and they will completely destroy Bethel."

(There are no questions for this verse.)

#### Amos 5:6

#### ULT

<sup>6</sup> Seek Yahweh and live, or he will break out like fire in the house of Joseph. It will devour, and there will be no one to quench it in Bethel.

## UST

<sup>6</sup> So come to Yahweh; if you do that, you will remain alive. If you do not do that, Yahweh will come down on you descendants of Joseph like a fire; that fire will burn everything in Bethel and nothing will be able to save that town.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 5:7

## ULT

<sup>7</sup> Those people turn justice into a bitter thing and throw righteousness down to the ground!"

#### UST

<sup>7</sup> You people distort what is right; you make others think that it is something very bitter; you treat good things as though they were evil.

## ULT

<sup>8</sup> God made the Pleiades and Orion; he turns darkness into the morning; he makes the day dark with night and calls for the waters of the sea; he pours them out on the surface of the earth. Yahweh is his name!

# UST

<sup>8</sup> God created all the groups of stars and he put them in their places. Each morning he causes the darkness to become the dawn, and each evening he causes the daylight to become darkness. He scoops up water from the oceans to become clouds, and then he dumps the water from the clouds onto the earth. The one who does those things is Yahweh.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 5:9

#### ULT

<sup>9</sup> He causes destruction to fall on the strong, and destruction comes down on the fortresses.

## UST

<sup>9</sup> He brings sudden destruction on the rulers and the wealthy landowners, and he destroys their fortified cities.

#### What does Yahweh bring on the strong?

Yahweh brings sudden destruction on the strong.

#### Amos 5:10

#### ULT

<sup>10</sup> They hate anyone who corrects them in the city gate, and they abhor anyone who speaks the truth.

#### UST

<sup>10</sup> You hate those who challenge anyone who tries to make unjust decisions; you hate those who tell the truth in your courts.

#### Who do the strong hate and abhor?

The strong hate those who correct them, and abhor anyone who speaks the truth.

## ULT

<sup>11</sup> Therefore, because you trample down the poor and take portions of wheat from him— although you have built houses of worked stone, you will not live in them. You have delightful vineyards, but you will not drink their wine.

## UST

<sup>11</sup> Doom is coming on you wealthy landowners and nobles because you oppress poor people and force them to pay hefty taxes. You have built big stone mansions for yourselves, but you will not be able to live in them. You have planted delightful vineyards, but there will not be any grapes for you to harvest to make wine.

## What had the strong done, for which Yahweh will punish them?

The strong had trampled down the poor, for which Yahweh will punish them.

# Amos 5:12

#### ULT

<sup>12</sup> For I know how many are your offenses and how great are your sins— you who afflict the just, take bribes, and turn aside the needy in the city gate.

# UST

<sup>12</sup> For I know all of your sins and the terrible crimes that you have committed. You oppress righteous people, and you accept bribes. You do not allow judges to treat poor people justly.

(There are no questions for this verse.)

# Amos 5:13

#### ULT

<sup>13</sup> Therefore any prudent person is silent at such a time, for it is an evil time.

#### UST

<sup>13</sup> This is a time when many people do evil things, so people who have good sense say nothing at all.

#### What does a prudent person do at such an evil time?

A prudent person is silent at such an evil time.

## ULT

<sup>14</sup> Seek good and not evil, so that you may live. So Yahweh, the God of hosts, will really be with you, as you say he is.

## UST

<sup>14</sup> In order to remain alive, you must stop doing what is wrong, and start doing what is right. If you do that, Yahweh, commander of the angel armies, will be with you as you claim that he always is.

## What should the people do so that Yahweh is really with them?

The people should seek good and not evil, so that Yahweh is really with them.

## Amos 5:15

#### ULT

<sup>15</sup> Hate evil, love good, establish justice in the city gate. Perhaps Yahweh, the God of hosts, will be gracious to the remnant of Joseph.

## UST

<sup>15</sup> Love what is good, and hate what is evil! Try to cause judges in your courts to make decisions that are right! If you do those things, perhaps Yahweh, commander of the angel armies, will act mercifully toward you descendants of Joseph who are still alive.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 5:16

# ULT

<sup>16</sup> Therefore, this is what Yahweh says, the God of hosts, the Lord, "Wailing will be in all the squares, and they will say in all the streets, 'Woe! Woe!' They will call the farmers to mourning and the mourners to wail.

## UST

<sup>16</sup> Therefore, Yahweh will punish you for your sins! This is what Yahweh, the Lord, the commander of angel armies, has solemnly declared: "People will be wailing loudly in every street, and people will cry in horror in every plaza at the complete desolation. Farmers will leave their fields to come and weep, along with the other official mourners who will wail for those who have died.

# What will be heard in the streets when Yahweh passes through the people's midst? (vv16-17)

Wailing and woes will be heard in the streets when Yahweh passes through the people's midst.

## ULT

<sup>17</sup> In all vineyards there will be wailing, for I will pass through your midst," says Yahweh.

## UST

<sup>17</sup> People will be wailing in your vineyards, because I will punish you severely," declares Yahweh.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 5:18

#### ULT

<sup>18</sup> Woe to you who desire the day of Yahweh! Why do you long for the day of Yahweh? It will be darkness and not light,

# UST

<sup>18</sup> Terrible things will happen to you who want Yahweh to punish his enemies, because that will be a day of darkness, not of light.

(There are no questions for this verse.)

# Amos 5:19

#### ULT

<sup>19</sup> as when a man flees from a lion and a bear meets him, or he goes in a house and puts his hand on the wall and a snake bites him.

## UST

<sup>19</sup> At that time, when you try to run from a lion, you will face a bear. When you run into your house to be safe, and you put your hand on the wall, a snake will bite it.

(There are no questions for this verse.)

## Amos 5:20

## ULT

<sup>20</sup> Will not the day of Yahweh be darkness and not light? Gloom and no brightness?

# UST

<sup>20</sup> That day, when he punishes people, will certainly be awful, like a dark night without even a little bit of light.

#### What will the day of Yahweh be?

The day of Yahweh will be darkness and gloom.

## ULT

<sup>21</sup> "I hate, I despise your festivals, I take no delight in your solemn assemblies.

#### UST

<sup>21</sup> Yahweh says, "I hate your religious celebrations and the times when you gather to worship me; I detest them all.

## What does Yahweh think about the solemn assemblies of the people?

Yahweh takes no delight in the solemn assemblies of the people.

## Amos 5:22

#### ULT

<sup>22</sup> Even though you offer me your burnt offerings and grain offerings, I will not accept them, neither will I look at the fellowship offerings of your fattened animals.

## UST

<sup>22</sup> Even if you bring me offerings to burn on the altar and offerings of grain, I will no longer accept them. Even if you bring me offerings to restore fellowship with me, I will not pay any attention to them.

#### (There are no questions for this verse.)

## Amos 5:23

#### ULT

<sup>23</sup> Remove from me the noise of your songs; I will not listen to the sound of your harps.

#### UST

<sup>23</sup> So stop singing noisy songs! I will not listen when you play harps.

(There are no questions for this verse.)

#### Amos 5:24

#### ULT

<sup>24</sup> Instead, let justice flow like water, and righteousness like a constantly flowing stream.

#### UST

<sup>24</sup> Instead, act justly and righteously; you should do this and never stop; if you do, it will be like the water in a river that never stops flowing.

#### What does Yahweh want to see flowing from the people?

Yahweh wants to see justice and righteousness flowing from the people.

## ULT

<sup>25</sup> Did you bring me sacrifices and offerings in the wilderness for forty years, house of Israel?

# UST

<sup>25</sup> You Israelite people, your ancestors wandered through the wilderness for forty years; and during that time, they never brought any sacrifices and offerings to me!

(There are no questions for this verse.)

## Amos 5:26

## ULT

<sup>26</sup> You have lifted up the images of Sikkuth, your king, and Kaiwan, your star god, which you made for yourselves.

## UST

<sup>26</sup> But you carried the two idols that you have made for yourselves— Sikkuth, the god whom you call 'king,' and Kaiwan, the image of the star that you worship.

#### What had the people made for themselves?

The people had made for themselves idols.

## Amos 5:27

## ULT

<sup>27</sup> Therefore I will exile you beyond Damascus," says Yahweh, whose name is the God of hosts.

#### UST

<sup>27</sup> For I will now force you to go to a country that is far beyond Damascus!" Yahweh has declared this; He is the commander of angel armies.

#### Where will Yahweh send the people?

Yahweh will exile the people beyond Damascus.

#### Amos 6:1

#### ULT

<sup>1</sup> Woe to those who are at ease in Zion, and to those who are secure in the hill country of Samaria, the notable men of the best of the nations, to whom the house of Israel comes for help!

# UST

<sup>1</sup> Terrible things will happen to you people in Jerusalem who are not worried about anything, and also to you leaders who live on the hill of the city of Samaria, you who think that you are safe. You call yourselves the most important people in the world, and you are the leaders to whom Israelites go for help.

#### On whom does Yahweh declare a woe?

Yahweh declares a woe on those at ease in Zion, and those secure in Samaria.

## Amos 6:2

#### ULT

<sup>2</sup> "Go to Kalneh and look; from there go to Hamath, the great city; then go down to Gath of the Philistines. Are they better than your two kingdoms? Is their border larger than your border?"

#### UST

<sup>2</sup> You tell them, "Just go to the city of Kalneh and look at it. Then go to see the great city Hamath and to Gath in Philistia and look at it. They are all prosperous. Now your lands are better than those places, and your two countries—Judah and Samaria—are bigger. So you are safe."

(There are no questions for this verse.)

# Amos 6:3

#### ULT

<sup>3</sup> Woe to those who put off the day of disaster and make the throne of violence come near.

## UST

<sup>3</sup> Terrible things will happen to you leaders! You are trying to avoid thinking about the coming time when you will experience disasters, when your enemies will violently attack you.

## Amos 6:4

## ULT

<sup>4</sup> They lie on beds of ivory and lounge on their couches. They eat lambs from the flock and calves from the stall.

## UST

<sup>4</sup> You recline on couches decorated with expensive ivory and lounge on padded beds. You eat the tender meat of lambs and fat calves.

(There are no questions for this verse.)

# Amos 6:5

# <sup>5</sup> They sing foolish songs to the music of the harp; they improvise on musical instruments as David did.

## UST

<sup>5</sup> You create new songs as if you had nothing better to do, and you play them on your harps like King David did.

#### What are those receiving Yahweh's woe doing with their time? (vv5-6)

Those receiving Yahweh's woe are using their time lounging, feasting, singing songs, and drinking.

## Amos 6:6

#### ULT

<sup>6</sup> They drink wine from bowls and anoint themselves with the finest oils, but they do not grieve over the ruin of Joseph.

#### UST

<sup>6</sup> You drink entire bowlfuls of wine, and you put expensive oils on your bodies, but you do not grieve about our country of Israel.

#### What are those receiving Yahweh's woe not doing with their time?

Those receiving Yahweh's woe are not using their time grieving over the ruin of Joseph.

## Amos 6:7

## ULT

<sup>7</sup> Therefore, now they will go into exile with the first exiles, and the feasts of those who lounge about will pass away.

## UST

<sup>7</sup> Therefore judgment is coming, and coming soon. Your feasting and lounging on soft couches will end, and you will be among the first ones to be forced by your enemies to go into exile.

#### Where are those receiving Yahweh's woe now going?

Those receiving Yahweh's woe are now going into exile.

## Amos 6:8

#### ULT

<sup>8</sup> "I, the Lord Yahweh, have sworn by myself— this is the declaration of Yahweh, the God of hosts, I detest the pride of Jacob; I hate his fortresses. Therefore I will deliver up the city with all that is in it."

## UST

<sup>8</sup> Yahweh the Lord, the commander of angel armies has solemnly declared that this will happen: "I hate the people of Israel because they are very proud; I detest their fortresses. I will enable their enemies to capture their capital city and everything in it."

#### What does Yahweh hate about these people of Jacob?

Yahweh hates the pride and fortresses of these people of Jacob.

#### Amos 6:9

#### ULT

<sup>9</sup> It will come about that if there are ten men left in one house, they will all die.

## UST

<sup>9</sup> When that happens, if there are ten people in one house, they will all die.

# Amos 6:10

# ULT

<sup>10</sup> When a man's relative comes to take their bodies up—the one who is to cremate them after bringing the corpses out of the house—if he says to the person in the house, "Is there anyone with you?" What if that person says, "No." Then he will say, "Be quiet, for we must not mention Yahweh's name."

# UST

<sup>10</sup> If a relative who has the task of burning their corpses comes to the house and inquires of anyone who is still hiding there, "Is there anyone here with you?" and that person replies "No," the one who inquired will say, "Be quiet! You must not call Yahweh's attention to us by mentioning his name, or he may have a reason to kill us!"

(There are no questions for this verse.)

# Amos 6:11

#### ULT

<sup>11</sup> For, behold, Yahweh will give a command, and the big house will be smashed to pieces, and the little house to bits.

# UST

<sup>11</sup> Terrible things like that will happen because Yahweh has commanded that the large houses in Israel must be smashed into pieces, and small houses must be smashed into tiny bits.

#### What will happen to the houses of these people of Jacob?

Their houses will be smashed to bits.

#### Amos 6:12

#### ULT

<sup>12</sup> Do horses run on the rocky cliffs? Does one plow there with oxen? Yet you have turned justice into poison and the fruit of righteousness into bitterness.

# UST

<sup>12</sup> Horses certainly do not run on big rocks, and certainly people cannot plow the rocks with oxen. But you have distorted what is fair; you have changed what is right, crippling and impoverishing the very ones the laws were meant to protect

# What have these people of Jacob done to justice and righteousness?

These people of Jacob have turned justice into poison and righteousness into bitterness.

# Amos 6:13

# ULT

<sup>13</sup> You who rejoice over Lo Debar, who say, "Have we not taken Karnaim by our own strength?"

# UST

<sup>13</sup> You are proud because you have captured the town of Lo Debar, and you have said, "We certainly took the town of Karnaim by our own power!"

(There are no questions for this verse.)

# Amos 6:14

## ULT

<sup>14</sup> Therefore, behold, I will raise up against you a nation, house of Israel—this is the declaration of Yahweh, the God of hosts. They will afflict you from Lebo Hamath to the brook of the Arabah."

# UST

<sup>14</sup> Therefore, Yahweh, the commander of the angel armies, has declared this: "Behold, I will cause a certain nation to attack you people of Israel; they will oppress you all the way from Hamath Pass in the northwest to the brook of the Arabah.

## What does Yahweh declare he will do against the house of Israel?

Yahweh declares he will raise up a nation against the house of Israel.

#### What will this nation do against the house of Israel?

This nation will afflict the house of Israel.

# Amos 7

#### Amos 7:1

#### ULT

<sup>1</sup> This is what the Lord Yahweh showed me. Behold, he formed a locust swarm when the spring crop began to come up, and, behold, it was the late crop after the king's harvest.

# UST

<sup>1</sup> This is what the Lord Yahweh showed me in a vision: "Behold, he is going to send locusts to destroy our crops. It is going to happen right after the king's share of the hay has been harvested and before the rest of the hay is ready to be harvested.

#### In his vision, what did Amos see Yahweh forming in the spring?

Amos saw Yahweh forming a locust swarm in the spring to eat the vegetation of the land.

# Amos 7:2

#### ULT

<sup>2</sup> When they finished eating the vegetation of the land, then I said, "Lord Yahweh, please forgive; how will Jacob survive? For he is so small."

#### UST

<sup>2</sup> In the vision I saw those locusts come, and they ate everything that was green. Then I cried out, "Yahweh our Lord, please forgive us! We Israelite people are very helpless; how will we be able to survive?"

# When Amos asked Yahweh to forgive Jacob and not bring this disaster on them, what did Yahweh answer? (vv2-3)

Yahweh answered that this disaster would not happen.

#### Amos 7:3

#### ULT

<sup>3</sup> Yahweh relented concerning this. "It will not happen," he said.

#### UST

<sup>3</sup> So Yahweh showed mercy and said, "That will not happen."

(There are no questions for this verse.)

Amos 7

# ULT

<sup>4</sup> This is what the Lord Yahweh showed me: Behold, the Lord Yahweh called on fire to judge. It dried the vast, deep water under the earth and would have devoured the land, also.

# UST

<sup>4</sup> Then this is what Yahweh our Lord showed me in another vision: Behold, Yahweh our Lord was calling to a fire to come and punish his people. In the vision I saw that the fire had dried up the water under all the land and also had burned everything on the land.

## In his vision, on what did Amos see Yahweh calling?

Amos saw Yahweh calling on fire to judge.

# Amos 7:5

## ULT

<sup>5</sup> But I said, "Lord Yahweh, please stop; how will Jacob survive? For he is so small."

# UST

<sup>5</sup> Then I cried out again, "Yahweh our Lord, I plead with you, please stop this! We Israelite people are very helpless; how will we be able to survive?"

# When Amos asked Yahweh to forgive Jacob and not bring this disaster on them, what did Yahweh answer? (vv5-6)

Yahweh answered that this disaster also would not happen.

# Amos 7:6

ULT

<sup>6</sup> Yahweh relented concerning this, "This also will not happen," said the Lord Yahweh.

#### UST

<sup>6</sup> So Yahweh showed mercy again, and Yahweh the Lord said, "That also will not happen."

# ULT

<sup>7</sup> This is what he showed me: Behold, the Lord stood beside a wall with a plumb line, and the plumb line was in his hand.

# UST

<sup>7</sup> Then he showed me another vision. Behold, I saw the Lord standing beside a wall. It was very straight because it had been built using a plumb line. The Lord had the plumb line in his hand.

# In his vision, what did Amos see the Lord standing and doing?

Amos saw the Lord standing beside a wall with a plumb line in his hand.

## Amos 7:8

#### ULT

<sup>8</sup> Yahweh said to me, "Amos, what do you see?" I said, "A plumb line." Then the Lord said, "Behold, I will put a plumb line among my people Israel. Never again will I spare them.

## UST

<sup>8</sup> Yahweh asked me, "Amos, what do you see?" I replied, "A plumb line." Then the Lord said, "Look, I am going to use a plumb line among my people, Israel, to show that they are crooked. I will not spare them from punishment any longer.

#### What did the Lord say was the meaning of the plumb line?

The Lord said the plumb line meant Israel would be spared no longer.

#### Amos 7:9

#### ULT

<sup>9</sup> The high places of Isaac will be destroyed, the sanctuaries of Israel will be ruined, and I will rise against the house of Jeroboam with the sword."

# UST

<sup>9</sup> Then I will destroy the hilltop places where the descendants of Isaac worship idols. And I will also lay waste to the other important holy places in Israel. And I will raise up against King Jeroboam and all his descendants the swords of his enemies.

#### What did Yahweh declare he would do to Israel?

Yahweh declared he would destroy the high places and sanctuaries of Israel.

# ULT

<sup>10</sup> Then Amaziah, the priest of Bethel, sent a message to Jeroboam, king of Israel, saying: "Amos has conspired against you in the middle of the house of Israel. The land cannot bear all his words.

## UST

<sup>10</sup> Then Amaziah the priest at Bethel, sent a message to Jeroboam, the king of Israel. In the message he said, "Amos is plotting against you among the Israelite people. I am worried that the people of this country will not know that he is wrong.

## Of what was Amos accused by Amaziah, priest of Bethel?

Amos was accused of conspiring against Jeroboam, king of Israel.

## Amos 7:11

#### ULT

<sup>11</sup> For this is what Amos said, 'Jeroboam will die by the sword, and Israel will surely go into exile away from his land.''

#### UST

<sup>11</sup> This is what Amos is saying: 'Jeroboam will soon die, murdered by an enemy wielding a sword. and the enemies of Israel will forcibly remove the people of Israel and send them away from their land.'''

#### What had Amos prophesied about Jeroboam?

Amos had prophesied that Jeroboam would die by the sword.

# Amos 7:12

#### ULT

<sup>12</sup> Amaziah said to Amos, "Seer, go, run yourself back to the land of Judah, and there eat bread and prophesy.

#### UST

<sup>12</sup> Then Amaziah came to Amos and said, "You prophet, get out of here! Flee for your life back to the country of Judah! Do your prophesying there if you want to earn money!

#### To where was Amos told to return and prophesy?

Amos was told to return to the land of Judah and prophesy there.

# ULT

<sup>13</sup> But you must never again prophesy here at Bethel, for it is the king's sanctuary, and it is a royal house."

# UST

<sup>13</sup> Do not prophesy anymore here at Bethel, because this is where the national temple, the king's temple, is!"

(There are no questions for this verse.)

# Amos 7:14

#### ULT

<sup>14</sup> Then Amos answered and said to Amaziah, "I am not a prophet nor am I a prophet's son, for I am a herdsman, and I take care of sycamore fig trees.

# UST

<sup>14</sup> Amos replied to Amaziah, "I was previously not a prophet and my father was not a prophet; I was a shepherd. I also took care of sycamore fig trees.

#### What was Amos' work before Yahweh took him to be his prophet? (vv14-15)

Amos was a herdsman and keeper of sycamore fig trees.

#### Amos 7:15

#### ULT

<sup>15</sup> But Yahweh took me from tending the flock, and Yahweh said to me, 'Go, prophesy to my people Israel.'

#### UST

<sup>15</sup> But Yahweh took me away from taking care of my sheep, and Yahweh said to me, 'Go to Israel and prophesy to my people there!'

(There are no questions for this verse.)

#### Amos 7:16

#### ULT

<sup>16</sup> Now hear the word of Yahweh. You say, 'Do not prophesy against Israel, and do not speak against the house of Isaac.'

#### UST

<sup>16</sup> So now, listen to Yahweh's judgment. "You said to me, 'Do not prophesy and say that terrible things will happen to the people of Israel; stop saying those things!'

# ULT

<sup>17</sup> Therefore this is what Yahweh says, 'Your wife will be a prostitute in the city; your sons and your daughters will fall by the sword; your land will be measured and divided up; you will die in an unclean land, and Israel will surely go into exile from his land."

# UST

<sup>17</sup> Therefore, this is what Yahweh has declared about you: 'Your wife will become a prostitute in this very city; your sons and daughters will die because their enemies will kill them. Others will measure your land and divide it up among themselves; and you yourself will die in a foreign country. And the people of Israel will certainly have to leave their country and go into exile."

What did Yahweh declare against Amaziah, priest of Bethel?

Yahweh declared that Amaziah would die in an unclean land, his wife would be a prostitute, his sons and daughters would be killed, and his land would be divided up.

## What did Yahweh declare he would do with Israel?

Yahweh declared he would exile Israel from its land.

# Amos 8

#### Amos 8:1

#### ULT

<sup>1</sup> This is what the Lord Yahweh showed me. Behold, a basket of summer fruit!

## UST

<sup>1</sup> This is what Yahweh our Lord showed me in a vision: Look, a basket full of ripe fruit.

#### What did Yahweh show Amos? (vv1-2)

Yahweh showed Amos a basket of summer fruit.

#### Amos 8:2

#### ULT

<sup>2</sup> He said, "What do you see, Amos?" I said, "A basket of summer fruit." Then Yahweh said to me, "The end has come for my people Israel; I will spare them no longer.

#### UST

<sup>2</sup> Yahweh asked me, "Amos, what do you see?" I replied, "A basket full of ripe fruit." He said, "That indicates that it is almost the end for my Israelite people. I will not spare them from punishment any longer.

#### What did Yahweh say had come for his people Israel?

Yahweh said the end had come for his people Israel.

#### Amos 8:3

#### ULT

<sup>3</sup> The songs of the temple will become wailings in that day— this is the declaration of the Lord Yahweh— many dead bodies, they are thrown everywhere! Silence!"

#### UST

<sup>3</sup> Soon the people will be wailing instead of singing in the temple. There will be corpses everywhere, and people will say nothing as they remove them." Yahweh the Lord has declared this will happen.

# ULT

<sup>4</sup> Listen to this, you who trample the needy and remove the poor of the land.

# UST

<sup>4</sup> Listen to your covenant crimes, rich rulers! When you cheat the poor, it is as though you people are trampling on the needy people, and you destroy the poor people.

## What sins had the people of Israel committed?

The people of Israel had trampled the needy and removed the poor of the land.

## Amos 8:5

#### ULT

<sup>5</sup> They say, "When will the new moon be over, so we can sell grain again? When will the Sabbath day be over, so that we can sell wheat? We will make the measure small and increase the price, as we cheat with false scales.

# UST

<sup>5</sup> You habitually say, "We wish that the new moon festival would end soon, in order that we may sell our grain. We wish that the Sabbath would end soon, in order that we may sell our wheat.— When we sell it, we can charge a big price for it, and we can cheat people by using scales that do not weigh correctly.

#### Why were the people anxious for the new moon and Sabbath to be over? (vv5-6)

The people were anxious because they wanted to sell grain again and cheat the poor.

#### Amos 8:6

#### ULT

<sup>6</sup> This is so we can sell bad wheat, buy the poor with silver, and the needy for a pair of sandals."

# UST

<sup>6</sup> We will sell wheat that is no good. Those who are needy and poor and who do not have money to buy things, we will make them our slaves by buying them with the little amount of silver with which we could buy a pair of sandals!"

#### ULT

<sup>7</sup> Yahweh has sworn by the pride of Jacob, "Surely I will never forget any of their actions."

#### UST

<sup>7</sup> Yahweh has declared, "I am the God you should worship. Surely I will never forget the evil things that you have done.

## What did Yahweh say he would never do with any of the people's actions?

Yahweh said he would never forget any of the people's actions.

#### Amos 8:8

#### ULT

<sup>8</sup> Will not the land quake for this, and every one who lives in it mourn? All of it will rise up like the Nile River, and it will be tossed about and settle again, like the river of Egypt.

# UST

<sup>8</sup> Because of those evil things, your country will certainly soon tremble, and everyone who lives there will mourn. It will repeatedly rise and fall like the Nile River whose floodwaters overflow its banks and then recede.

(There are no questions for this verse.)

# Amos 8:9

#### ULT

<sup>9</sup> "It will come in that day— this is the declaration of the Lord Yahweh— that I will make the sun set at noon, and I will darken the earth at daylight.

#### UST

<sup>9</sup> Yahweh the Lord has declared this will happen: "The time is coming soon when I will bring judgment. I will cause the sun to set at noontime, and the entire earth will be dark in the daytime.

#### In that day, what did Yahweh say he would do to the sun?

In that day, Yahweh said he would make the sun set at noon.

# ULT

<sup>10</sup> I will turn your festivals into mourning and all your songs into lamentation. I will make all of you wear sackcloth and have baldness on every head. I will make it like mourning for an only son, and a bitter day to its end.

# UST

<sup>10</sup> I will cause your religious celebrations to become times when you mourn; instead of singing, everyone will be weeping. Because of what I will do, all of you will wear rough sackcloth and shave your heads to show that you are sorrowing. I will cause that time to be like when people mourn after an only son has died. All of you will be very sad all of that time."

#### What would the people wear on that day?

The people would wear sackcloth on that day.

# Amos 8:11

#### ULT

<sup>11</sup> Behold, the days are coming— this is the declaration of the Lord Yahweh— when I will send a famine in the land, not a famine for bread, nor of thirst for water, but for hearing the words of Yahweh.

# UST

<sup>11</sup> Yahweh the Lord declares this: "Behold, It will soon be the time when I will cause something to be very scarce throughout the country. But it will not be a time when there is no food or water; it will instead be a time when there will be no messages from me for anyone to hear.

#### What famine did Yahweh say he would send in the land?

Yahweh said he would send a famine in the land for hearing the words of Yahweh.

# Amos 8:12

#### ULT

<sup>12</sup> They will stagger from sea to sea; they will run from the north to the east to seek the word of Yahweh, but they will not find it.

#### UST

<sup>12</sup> People will stagger from the Dead Sea to the Mediterranean Sea, and wander from the north to the east, searching for a message from me, but there will not be any.

# ULT

<sup>13</sup> In that day the beautiful virgins and the young men will faint from thirst.

# UST

```
<sup>13</sup> At that time, even beautiful young women and strong young men will faint because they will be very thirsty.
```

# In that day, who would faint from thirst?

In that day, the virgins and young men would faint from thirst.

## Amos 8:14

#### ULT

<sup>14</sup> Those who swear by the sin of Samaria <sup>[1]</sup> and say, 'As your god lives, Dan,' and, 'As the way to Beersheba exists'—<sup>[2]</sup> they will fall and never rise again."
8:14 <sup>[1]</sup>
8:14 <sup>[2]</sup>
UST

<sup>14</sup> Those who make oaths using the name of their shameful god of Samaria, and those who solemnly promise to do something using the name of the god of Dan, and those who swear using the name of the god of Beersheba— they will all die; they will never get up again."

#### Who does Yahweh say would never rise again?

Those who swear by the sin of Samaria would never rise again.

# ULT

<sup>1</sup> I saw the Lord standing beside the altar, and he said, "Strike the tops of the pillars so that the foundations will shake. Break them in pieces on all of their heads, and I will kill the last of them with the sword. Not one of them will get away, not one of them will escape.

# UST

<sup>1</sup> The Lord appeared to me in another vision. I saw him standing next to the altar. He said, "Strike the temple pillars until they fall down, so that the building collapses and the foundation shakes. Shatter them so that the pieces crush all the people who are inside. Anyone who lives I will kill with the sword; No one will succeed in running away; no one will escape.

# Who will escape the Lord's judgment of Israel?

Not one of them will escape the Lord's judgment.

## Amos 9:2

#### ULT

<sup>2</sup> Though they dig into Sheol, there my hand will take them. Though they climb up to heaven, there I will bring them down.

# UST

<sup>2</sup> If, in trying to escape, they dig deep pits in the ground, even all the way to the place of the dead, I will grab them from there. Or, if they try to climb up to the sky, from there I will seize them.

(There are no questions for this verse.)

#### Amos 9:3

#### ULT

<sup>3</sup> Though they hide on the top of Carmel, there I will search and take them. Though they are hidden from my sight in the bottom of the sea, there will I give orders to the serpent, and it will bite them.

# UST

<sup>3</sup> If they go to the top of Mount Carmel to escape, I will search for them and seize them. If they try to hide from me at the bottom of the sea, I will command the huge sea monster to devour them there.

#### What will the Lord do to those who would hide in the bottom of the sea?

The Lord will give orders to the serpent to bite them.

# ULT

<sup>4</sup> Though they go into captivity, driven by their enemies before them, there will I give orders to the sword, and it will kill them. I will keep my eyes on them for harm and not for good."

# UST

<sup>4</sup> If their enemies capture them and force them to go to other countries, I will command that they be killed there with swords. I am determined to destroy them, not to help them."

#### For what purpose will the Lord keep his eyes on Israel?

The Lord will keep his eyes on Israel for harm.

## Amos 9:5

#### ULT

<sup>5</sup> The Lord Yahweh of hosts touches the land and it melts; all who live in it mourn; all of it will rise up like the River, and sink again like the river of Egypt.

## UST

<sup>5</sup> When Yahweh, commander of the angel armies, touches the earth, it melts, and all over the earth many people die, and the others mourn for them. It is as though Yahweh causes the earth repeatedly to rise and fall like water in the Nile River rises and falls.

#### What do the people do when Yahweh touches the land to melt it?

The people mourn when Yahweh touches the land to melt it.

#### Amos 9:6

#### ULT

<sup>6</sup> It is he who builds his steps in the heavens, and has established his vault over the earth. He calls for the waters of the sea, and pours them out on the surface of the earth, Yahweh is his name.

# UST

<sup>6</sup> He builds his beautiful palace in heaven and sets the sky to be like a dome over the earth. He scoops up the water from the ocean and puts it into clouds, and then empties the clouds onto the earth. His name is Yahweh.

# ULT

<sup>7</sup> "Are you not like the sons of Cush to me, sons of Israel— this is Yahweh's declaration— did I not bring up Israel out of the land of Egypt, the Philistines from Crete, and the Arameans from Kir?

## UST

<sup>7</sup> Yahweh has declared, "You people of Israel, you are certainly now no more important to me than the people of Ethiopia. I brought your ancestors here from Egypt, but I also brought the people of Philistia from the Island of Crete, and I brought the people of Aram from the region of Kir.

## From where did Yahweh bring up Israel?

Yahweh brought up Israel from the land of Egypt.

## From where did Yahweh bring the Philistines?

Yahweh brought the Philistines from Crete.

#### Amos 9:8

#### ULT

<sup>8</sup> Behold, the eyes of the Lord Yahweh are on the sinful kingdom, and I will destroy it from the face of the earth, except that I will not totally destroy the house of Jacob— this is Yahweh's declaration.

#### UST

<sup>8</sup> Take note! I, Yahweh the Lord, have seen just how sinful you wealthy landowners and nobles are in the kingdom of Israel, so I will destroy you and your kingdom. However, I will not completely destroy all the descendants of Jacob." Yahweh has declared that this will certainly happen.

#### Does Yahweh say he will totally destroy the people of Israel?

No, Yahweh says he will not totally destroy the people of Israel.

#### Amos 9:9

#### ULT

<sup>9</sup> For, behold, I will give a command, and I will shake the house of Israel among all the nations, as one shakes grain in a sieve, so that not the smallest stone will fall to the ground.

#### UST

<sup>9</sup> Take note! Because you treated your fellow person injustly, I will send my judgment. I will punish the people of Israel for their sins, along with the other nations. My judgment will be thorough; not one wicked person will survive.

# ULT

<sup>10</sup> All the sinners of my people will die by the sword, those who say, 'Disaster will not overtake or meet us.'

# UST

<sup>10</sup> From among my people, all you sinful people who say, 'We will not experience disasters; nothing evil will happen to us,' your enemies will kill you with their swords."

#### What were the sinners in Israel saying, those that Yahweh will kill?

The sinners were saying that disaster would not overtake them.

# Amos 9:11

#### ULT

<sup>11</sup> In that day I will raise up the tent of David that has fallen, and close up its breaches. I will raise up its ruins, and rebuild it as in the days of old,

# UST

<sup>11</sup> "The kingdom over which King David ruled has been destroyed, like a house that collapsed and then became ruins. But some day I will cause it to be a kingdom again. I will cause it to prosper again just like it did previously.

#### In that day, what does Yahweh say he will raise up?

In that day, Yahweh says that he will raise up the tent of David that has fallen.

# Amos 9:12

#### ULT

<sup>12</sup> That they may possess the remnant of Edom, and all the nations that are called by my name after them this is Yahweh's declaration—he does this.

# UST

<sup>12</sup> The result will be that your kingdom will include the remaining part of the region of Edom, and your kingdom will include anyone among the other nations who worships me. I, Yahweh, have declared that I will do these things, and I will certainly cause them to happen.

# ULT

<sup>13</sup> Behold, the days will come—this is Yahweh's declaration— when the plowman will overtake the reaper, and the treader of grapes will overtake him who plants seed. The mountains will drip sweet wine, and all the hills will flow with it.

# UST

<sup>13</sup> Yahweh has declared this: "Hear this! The time is coming when the harvest will be so plentiful! The reaper will still be harvesting crops when the plowman comes to till the field the following season. And, the grape-treaders will still be juicing the grapes when the planter comes the following season. The peace and prosperity will be so abundant that new wine will overflow and spill out of the wine presses onto the hillsides and run down every slope.

# With what does Yahweh say the mountains will drip and the hills will flow in the coming days?

In the coming days, the mountains will drip and the hills will flow with sweet wine.

#### Amos 9:14

#### ULT

<sup>14</sup> I will bring back from captivity my people Israel. They will build the ruined cities and inhabit them, they will plant vineyards and drink their wine, and they will make gardens and eat their fruit.

#### UST

<sup>14</sup> I will cause you, my Israelite people, to prosper again. You will rebuild your towns which your enemies destroyed, and you will live there. You will plant vineyards and drink wine made from the grapes that grow in them. You will plant gardens and eat produce which grows in them.

#### From what does Yahweh promise to bring Israel back?

Yahweh promises to bring Israel back from captivity.

#### Amos 9:15

#### ULT

<sup>15</sup> I will plant them upon their land, and they will never again be uprooted from the land that I have given them," says Yahweh your God.

#### UST

<sup>15</sup> I will enable you to live in your land again, the land that I gave to your ancestors; never again will your enemies force you to leave it. This will surely happen because I, Yahweh your covenant-keeping God, have declared it."

#### After Yahweh brings back Israel, how long will Israel remain in the land?

After Yahweh brings back Israel, Israel will remain in the land forever.

# Contributors

# unfoldingWord® Translation Questions Contributors

Larry Sallee (Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary)

Perry Oakes (BA Biblical Studies, Taylor University; MA Theology, Fuller Seminary; MA Linguistics, University of Texas at Arlington; PhD Old Testament, Southwestern Baptist Theological Seminary)

Joel D. Ruark (M.A.Th. Gordon-Conwell Theological Seminary; Th.M. Stellenbosch University; Ph.D. Candidate in Old Testament Studies, Stellenbosch University)

Jesse Griffin (BA Biblical Studies, Liberty University; MA Biblical Languages, Gordon-Conwell Theological Seminary) Susan Quigley, MA in Linguistics

Jerrell Hein Cheryl Stauter Deb Richey Don Ritchey Gena Schottmuller Irene Little Marsha Rogne Pat Naber Randy Stauter Russ Isham Vickey DeKraker Door43 World Missions Community

# unfoldingWord® Literal Text Contributors

Nicholas Alsop Scott Bayer Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary Matt Carlton George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages Dan Dennison Jamie Duguid Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D.Min. Pittsburgh Theological Seminary Michael Francis Laura Glassel, MA in Bible Translation Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages Jesse Harris C. Harry Harriss, M.Div. Alrick G. Headley, M.Div., Th.M. Bram van den Heuvel, M.A. Iohn Huffman D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament lack Messarra Gene Mullen Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies Kristy Nickell Tom Nickell Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics

James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary Susan Quigley, MA in Linguistics Dean Ropp Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary Peter Smircich, BA Philosophy Doug Smith, M.T.S., M.Div., Th.M., Midwestern Baptist Theological Seminary Leonard Smith Suzanna Smith Tim Span Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary Maria Tijerina David Trombold, M. Div. Aaron Valdizan, M.Div., Th.M. in Old Testament, The Masters Seminary James Vigen Hendrik "Henry" de Vries Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track) Henry Whitney, BA Linguistics Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University Grant Ailie, BA Biblical Studies, M.Div. Door43 World Missions Community

# unfoldingWord® Simplified Text Contributors

Nicholas Alsop Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary Matt Carlton George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D. Min. Pittsburgh Theological Seminary **Michael Francis** Laura Glassel, MA in Bible Translation Kailey Gregory Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages C. Harry Harriss, M.Div. Alrick G. Headley, M.Div., Th.M. Bram van den Heuvel, M.A. Iohn Huffman D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament Robert Hunt Demsin Lachin Jack Messarra Gene Mullen Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies Kristy Nickell Tom Nickell Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary Susan Quigley, MA in Linguistics Dean Ropp Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch

Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary Peter Smircich, BA Philosophy Christopher Smith, M.A.T.S. Gordon-Conwell Theological Seminary, Ph.D. Boston College Leonard Smith Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary David Trombold, M. Div. James Vigen Hendrik � Henry� de Vries Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track) Henry Whitney, BA Linguistics Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University Door43 World Missions Community